



**Conseil des Arts du Canada
Financement aux artistes
et organismes artistiques
en Ontario, 2009-2010**



**Conseil des Arts
du Canada**

**Canada Council
for the Arts**

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



**Conseil des Arts
du Canada** **Canada Council
for the Arts**

Service de la recherche et de l'évaluation
350 rue Albert
Case postale 1047
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526
recherche@conseildesarts.ca
Télec. 613-566-4428
www.conseildesarts.ca

Également disponible sur Internet à l'adresse www.conseildesarts.ca/publications_f.

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada de 2009-2010 (www.conseildesarts.ca/rapportsannuels).

Publication is also available in English

Table des matières

| | | |
|-----|---|----|
| 1.0 | Survol des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada en 2009-2010 | 1 |
| 2.0 | L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Ontario | 2 |
| 3.0 | Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Ontario | 3 |
| 4.0 | Financement global des arts et de la culture en Ontario par les trois ordres de gouvernement | 10 |
| 5.0 | Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada | 13 |

Table des tableaux

| | |
|--|----|
| Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, en Ontario, 2007-2008 | 11 |
| Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture : total des provinces et des territoires, 2007-2008..... | 11 |
| Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2007-2008 | 12 |
| Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010 | 13 |
| Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline, Ontario, 2009-2010 | 14 |
| Tableau 6 : Demandes de subvention de l'Ontario présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010 | 15 |
| Tableau 7 : Ontario – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2009-2010 | 16 |
| Tableau 8 : Financement par collectivité, Ontario, 2009-2010 | 17 |

Nota : Ces dernières années, la liste des subventions aux artistes (à titre individuel) et aux organismes artistiques par province ou territoire était incluse à la fin de chaque section. Depuis 2008-2009, ces listes sont disponibles par l'entremise de la Liste interrogeable des subventions, affichée sur le site web du Conseil (<http://conseildesarts.ca/subventions/recipients-fr/ol127245536828281250.htm>).

1.0 Survol des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada en 2009-2010

- En 2009-2010, le Conseil des Arts du Canada a accordé 47,8 millions de dollars aux arts en Ontario.
- Un montant de 3,0 millions de dollars a en outre été payé à 5 437 écrivains et écrivaines dans le cadre du Programme du droit de prêt public en 2009-2010,¹ sans compter le 1,4 \$ million de dollars en fonds spéciaux, ce qui porte à 52,2 millions de dollars l'aide attribuée à l'Ontario.
- Le Conseil des Arts du Canada a accordé 7,2 millions de dollars en subventions à 675 artistes de l'Ontario, ainsi que 40,6 millions de dollars à 652 organismes artistiques de cette province en 2009-2010.
- L'aide du Conseil des Arts du Canada a touché toutes les disciplines – danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et arts interdisciplinaires et de performance. En 2009-2010, le plus gros montant de l'aide est allé à la musique (10,8 millions de dollars), puis au théâtre (8,7 millions de dollars) et aux lettres et à l'édition (7,7 millions de dollars).
- 4 922 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des Arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques de l'Ontario en 2009-2010, ce qui représente 30,5 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 32,2 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Toronto en 2009-2010, ce qui représente 67,4 % de l'aide à la province. La ville d'Ottawa a reçu 3,3 millions de dollars (7,0 %). La ville de Stratford a reçu 1,0 million de dollars (2,1 % du total). 144 autres collectivités de l'Ontario ont reçu au total 11,2 millions de dollars (23,5 %).
- En 2009-2010, les artistes de l'Ontario ont reçu 30,9 % des subventions du Conseil des Arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques de l'Ontario ont reçu 33,0 % des subventions du Conseil des Arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques de l'Ontario ont reçu 32,7 % des subventions du Conseil des Arts du Canada. La province représente 38,7 % de la population au Canada² et comprend 40,6 % des artistes canadiens.³
- 200 artistes et professionnels des arts de l'Ontario ont été engagés comme membres de jurys, en 2009-2010, ce qui représente 26,4 % de tous les membres de jurys auxquels le Conseil des Arts du Canada fait appel. Parmi les évaluateurs de l'Ontario, on comptait 88,5 % d'anglophones et 11,5 % de francophones.

¹ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

² Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », juillet 2009, <<http://www40.statcan.gc.ca/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

³ Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Ontario⁴

- Il y a 56 900 artistes en Ontario qui ont consacré plus de temps à leur art qu'à toute autre profession en mai 2006. Les artistes de l'Ontario sont près de deux fois plus nombreux que dans toute autre province. Les artistes représentent 0,81 % de la population active provinciale, soit légèrement plus que la moyenne canadienne (0,77 %).
- Le nombre d'artistes en Ontario a augmenté de 44 % entre 1991 et 2006. Cependant, la croissance du nombre d'artistes s'est ralentie avec le temps, étant beaucoup plus élevée entre 1991 et 2001 (33 %) qu'entre 2001 et 2006 (8 %).
- En 2006, le revenu médian des artistes s'élève à seulement 13 900 \$. Ce chiffre démontre qu'un artiste typique en Ontario gagne moins de la moitié du revenu typique de tous les travailleurs de l'Ontario (revenu médian de 29 300 \$).
- En 2006, les musiciens et chanteurs constituent le plus important des neuf groupes de professions artistiques (avec 13 500 personnes déclarant un revenu). Ce groupe est suivi par les auteurs et écrivains (10 900), les producteurs, réalisateurs, chorégraphes et personnel assimilé (9 200), les artisans (6 500), puis les artistes des arts visuels (6 300).
- La population de l'Ontario a dépensé 10,2 milliards de dollars pour des produits et services culturels en 2005, soit 41 % du total canadien. Les dépenses au chapitre de la culture représentent 3,0 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 10,2 milliards en dépenses de consommation au chapitre de la culture représentent plus du triple des 3,0 milliards consacrés à la culture par tous les paliers de gouvernement de cette province en 2003-2004. Les dépenses reliées à la culture en Ontario représentent 851 \$ par habitant, ce qui classe la province au troisième rang au niveau national.
- En 2005, les trois activités culturelles et patrimoniales les plus recherchées en Ontario étaient : la lecture de journaux (88 % de la population de 15 ans et plus); l'écoute de la musique sur disque compact, cassette, disque audio DVD, disque, etc. (83 %); et le visionnement de vidéos (louées ou achetées, format VHS ou DVD) (80 %).
- En 2005, 43 % de la population de l'Ontario de 15 ans et plus (4,31 millions de personnes) a assisté à un concert ou à un spectacle d'artistes professionnels de musique, de danse, de théâtre ou d'opéra (excluant les festivals culturels), ce qui est légèrement supérieure au taux canadien de 41 %.

⁴ Sources :

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les dépenses de consommation au chapitre de la culture en 2005 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 5, n° 3, février 2007, <<http://www.hillstrategies.com/docs/Consommateurs2005.pdf>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Profils provinciaux des activités culturelles et des visites du patrimoine en 2005 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 6, n° 1 et 2, octobre 2007, <http://www.hillstrategies.com/docs/Activites_culturelles_provinces2005.pdf>.

3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de l'Ontario

Prix et bourses de recherche

Le Conseil des Arts du Canada administre plus de 70 prix et bourses de recherche attribués à des artistes et chercheurs canadiens pour leur contribution aux arts, aux sciences humaines et aux sciences au Canada. Parmi les personnes de l'Ontario ayant remporté des prix en 2009-2010, mentionnons :

| Prix | Lauréat | Collectivité |
|---|-------------------|--------------|
| Prix Bell Canada d'art vidéographique | Hoolboom, Michael | TORONTO |
| Grand Prix du Conseil des Arts du Canada pour le Concours des jeunes compositeurs de la SRC | Staniland, Andrew | TORONTO |
| Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques | Letendre, Rita | TORONTO |
| Prix de Rome en architecture | Paden, Elizabeth | TORONTO |
| Prix Virginia-Parker | Halladay, Wallace | BANCROFT |

Organismes artistiques

Le Conseil des Arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2009-2010, au nombre des organismes artistiques de l'Ontario ayant reçu des fonds, mentionnons :

| Organisme | Collectivité | Financement |
|--|---------------------|--------------|
| Canadian Music Centre | TORONTO | 581 815 \$ |
| Factory Theatre | TORONTO | 240 500 \$ |
| Kitchener-Waterloo Symphony Orchestra Association Inc. | KITCHENER | 464 380 \$ |
| Lorraine Kimsa Theatre for Young People | TORONTO | 335 750 \$ |
| Magazines Canada | TORONTO | 325 000 \$ |
| Oakville Galleries | OAKVILLE | 319 800 \$ |
| Shaw Festival Theatre Foundation, Canada | NIAGARA-ON-THE-LAKE | 670 000 \$ |
| Stratford Festival of Canada | STRATFORD | 1 000 000 \$ |
| Tafelmusik Baroque Orchestra | TORONTO | 510 000 \$ |
| Tapestry New Opera Works | TORONTO | 263 900 \$ |
| The National Ballet of Canada | TORONTO | 2 600 000 \$ |
| Toronto Symphony Orchestra | TORONTO | 1 992 000 \$ |

Organismes artistiques autochtones

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques autochtones. En 2009-2010, parmi ces organismes de l'Ontario ayant reçu des fonds, mentionnons :

| Organisme | Collectivité | Financement |
|--|--------------|-------------|
| Debajehmujig Theatre Group | WIKWEMIKONG | 161 500 \$ |
| ImagineNative Film & Media Arts Festival | TORONTO | 84 025 \$ |
| Kaha:wi Dance Theatre | TORONTO | 166 400 \$ |
| Kegedonce Press | WIARTON | 50 000 \$ |
| O'Kaađenigan Wiingashk Collective | PETERBOROUGH | 51 200 \$ |

Organismes artistiques de la diversité culturelle

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques de la diversité culturelle. En 2009-2010, au nombre de ces organismes de l'Ontario, mentionnons :

| Organisme | Collectivité | Financement |
|--|--------------|-------------|
| Collective Of Black Artists | YORK | 105 000 \$ |
| Menaka Thakkar Dance Company | THORNHILL | 133 640 \$ |
| Sampradaya Dance Creations | MISSISSAUGA | 120 000 \$ |
| Southern Currents / Corrientes del Sur | TORONTO | 88 000 \$ |
| Toronto Reel Asian International Film Festival | TORONTO | 87 059 \$ |

Exemples du financement du Conseil des Arts du Canada en Ontario⁵

Le Conseil des Arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre bien la diversité des activités appuyées par le Conseil des Arts du Canada en Ontario.

Dans le cadre du **Programme de collaboration entre les artistes et la communauté**, une subvention de **15 000 \$** a été accordée au **Buddies in Bad Times Theatre** pour permettre la création collective de **PrideCab 2009**. Ce projet est un spectacle de cabaret montrant comment l'histoire des gais est entremêlée à la culture contemporaine. Cette année, la 5^e édition annuelle de *PrideCab Project* mettait en vedette 11 talentueux artistes de la scène et constituait un lieu de rencontre où les gais de 15 à 25 ans peuvent établir des liens avec des artistes établis, avec des pairs aux vues similaires et avec les milieux gais et artistiques en général. Installé à Toronto, le Buddies in Bad Times Theatre en est à sa 30^e année et souhaite aider la prochaine génération d'artistes à trouver sa propre forme d'expression artistique, tout en lui procurant des occasions de se faire entendre. Le Buddies Theatre, qui continue à rendre hommage à la riche diversité de la communauté gaie, a été décrit par le *Toronto Star* comme la « compagnie de théâtre de Toronto la plus audacieuse et la plus imaginative ».

⁵ Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

Le photographe torontois **Donald Weber** a remporté le **Prix du duc et de la duchesse d'York en photographie** de 2009 et a reçu **8 000 \$**. Ce prix est octroyé au plus remarquable artiste en arts visuels travaillant en photographie, choisi parmi les bénéficiaires d'une subvention de projet en arts visuels du Conseil des Arts en 2009-2010. M. Weber a participé à de nombreuses expositions dans des galeries d'art et des festivals partout dans le monde, y compris le hall d'entrée des visiteurs des Nations Unies. M. Weber compte utiliser cette subvention pour effectuer des recherches, puis pour photographier les conséquences d'un conflit et la situation critique du quart-monde. En 2009, M. Weber a aussi obtenu une subvention de longue durée de **80 000 \$** du programme **Aide aux artistes des arts visuels**. Il envisage d'utiliser cette subvention pour mettre de l'avant un projet portant sur le pouvoir par rapport à la tradition (***Power versus Tradition***) au sein des pays BRIC, à savoir le Brésil, l'Inde et la Chine.

Keys to the Studio a obtenu une subvention de **15 000 \$** du **Programme de collaboration entre les artistes et la communauté** pour créer un espace pour des collaborations entre des musiciens et des jeunes atteints de déficience intellectuelle, facilitant ainsi l'expression de soi par la création de musique originale. Ce programme a offert aux musiciens émergents une occasion rare de collaborer avec des musiciens professionnels dans le cadre de séances individuelles, de répétitions avec des groupes constitués de pairs, d'ateliers, de séances d'enregistrement, des représentations d'improvisation en public et des concerts. Ce programme vise aussi à sensibiliser la société aux capacités et aux contributions des personnes atteintes de déficience intellectuelle et développementale. Selon le *Toronto Star*, Keys to the Studio « cherche essentiellement à exploiter les intérêts, les talents et les capacités. Il tente de stimuler l'improvisation et la créativité et d'élargir les horizons ». La prochaine séance débutera en septembre 2010 et continuera à libérer la créativité au moyen du processus artistique.

Neto Hatinakwe Onkwehowe Native Arts Canada, un organisme artistique autochtone de Niagara Falls, a obtenu une subvention de **30 000 \$** pour ***Animal, Vegetable, Mineral – The Natural World that Surrounds Us***. Le projet est une collaboration entre les peuples indigènes du Canada et du Kenya ayant débuté en juin 2010. Ce projet explorera les concepts traditionnels et la conception contemporaine d'un groupe choisi d'artistes indigènes établis et émergents des deux pays, ainsi que les œuvres en argile, en cuir, en métal, en bois et autre média naturel. Une partie de cette subvention du programme **Échanges coopératifs entre artistes des Peuples autochtones : Subventions de projets internationaux** sera utilisée pour inviter des artistes du Kenya au Canada, où ils partageront leurs techniques de tissage, de confection de vêtements et d'art textile, à partir de matériaux organiques naturels. Ce projet d'échange artistique a pour objet d'éliminer les barrières et de repousser les frontières géographiques et culturelles conventionnelles.

Human Cargo, une compagnie de théâtre multidisciplinaire de Toronto, a reçu **23 000 \$** du **Programme d'aide à la tournée et aux initiatives spéciales en théâtre** pour présenter sa production de ***Night*** en tournée à Inuvik, Yellowknife, Whitehorse et Toronto en janvier 2010. Cette pièce montre comment les vies d'un anthropologue torontois et d'une jeune Inuk de 16 ans s'entrecroisent durant une période de noirceur perpétuelle à Pond Inlet, au Nunavut. La pièce a été créée dans le cadre de trois ateliers de création d'une durée de quatre semaines qui ont débuté en 2007 et a été présentée en inuktitut et en anglais. *Human Cargo* tente, en créant de nouvelles œuvres, d'exposer les enjeux sociopolitiques nationaux et internationaux et d'en discuter. En 2009, *Human Cargo* a aussi reçu deux subventions de **10 000 \$** chacune dans le cadre du programme **Création/développement pour artistes nouveaux venus** pour lui permettre de produire une création théâtrale portant sur les conséquences de la guerre en Afghanistan pour les familles des soldats au combat.

Les Arts communautaires Mythes et Miroirs, organisme de Sudbury candidat pour la première fois à une subvention, a reçu un montant de **25 000 \$** provenant du **Programme d'aide aux arts intégrés : Collaboration entre les artistes et la communauté** afin de présenter *Keepers of the Water*. Le projet vise à réunir des artistes multidisciplinaires, des organismes communautaires et des particuliers au centre-ville de Sudbury afin de créer *Keepers of the Water*, un panorama de rue intégrant la performance, la sculpture, les arts visuels et la vidéo. Selon Mythes et Miroirs, le but du projet est de souligner les histoires environnementales de la communauté de Sudbury au cours de la dernière année. Le projet réunira une équipe de cinq artistes qui travailleront dans leur propre discipline, mais qui devront également collaborer afin d'intégrer leurs œuvres. Le projet profitera aux participants, au public en général, à la ville de Sudbury, aux artistes et à Mythes et Miroirs en générant un art communautaire novateur et de grande qualité.

Une subvention de **25 000 \$** provenant du programme **Subventions aux écrivains professionnels : création littéraire** a permis à **Adam Dickinson**, de St. Catharines, d'écrire un livre de poésie sur le plastique et la plasticité intitulé *Mer*. La subvention a permis à M. Dickinson de prendre congé de son travail d'enseignant en poésie et en poétique à l'Université Brock pour se concentrer sur l'écriture d'un recueil de poésie portant sur les répercussions esthétiques, culturelles et environnementales du plastique et de la plasticité. Le monomère (en anglais, *mer*) est la plus petite unité structurale répétée dans les longues chaînes polymères nécessaires pour fabriquer le plastique. Adam Dickinson espère juxtaposer différents contextes de comportements et de signification dans le but de mettre en évidence les chaînes et les unités répétées d'associations inattendues qui influencent les pratiques et hypothèses culturelles contemporaines. Il souligne également que les poèmes de son manuscrit autoriseront des traductions conceptuelles et des mutations formelles, afin de pouvoir explorer la plasticité des plastiques à partir de multiples perspectives.

Le groupe d'interprétation autochtone **Red Sky Performance**, de Toronto, a reçu deux subventions du programme **Aide à la tournée en danse**, l'une de **24 900 \$** et l'autre de **65 000 \$**, pour l'aider à présenter *Raven Stole the Sun* en tournée en Colombie-Britannique et en Alberta en février et en avril 2009. S'adressant aux jeunes publics, la tournée a attiré près de 9 000 spectateurs dans 29 localités. Inspirée d'une histoire des Tlingit (Yukon et Alaska), la production de danse a eu recours à un texte narratif, au mouvement et à la musique pour raconter une histoire sur la création voulant que le grand corbeau soit parvenu à voler les étoiles, le soleil et la lune et ait ainsi apporté la lumière dans le monde. La subvention a aussi été utilisée pour présenter *Tono* en tournée en janvier et en mai 2010. *Tono*, une pièce lauréate de deux Doras cette saison, est une création de danse et de musique avec musiciens sur place visuellement brillante qui relie les cultures autochtones du Canada, de la Mongolie et de la Chine.

En 2009-2010, l'artiste torontois **Bill Burns** a reçu une subvention de **80 000 \$** répartie sur deux ans du **Programme d'aide aux artistes des arts visuels : subventions de longue durée** pour effectuer des recherches, puis élaborer et produire un nouvel ensemble de performances, de sculptures et d'œuvres sur papier destinées à des expositions et à des publications au Canada et à l'étranger. L'œuvre de M. Burns découle de son intérêt soutenu envers les animaux et la modernité, en particulier pour leurs relations avec la simulation et la maternité de substitution. Cette subvention va l'aider à mener plusieurs initiatives à terme, notamment un projet de livre et de chorale intitulé *Dogs and Boats and Airplanes Choir*. Le projet comporte un répertoire pour chorale de sons de chiens, de bateaux et d'avions ainsi que trois livres, dont un roman-photo intitulé *Ivan the Terrible told in the form of Dogs and Boats and Airplanes*. Dans ce livre, il utilise des images de chiens, de bateaux et d'avions pour raconter l'histoire du film classique de Sergei Eisenstein. Le livre sera imprimé en 2011. M. Burns poursuit son travail sur plusieurs projets, notamment la production de deux dessins techniques complexes pour l'Art Metropole à Toronto.

Andrea Cooper, une artiste torontoise des arts médiatiques de renommée internationale, a reçu **1 000 \$** du programme **Subventions de voyage aux professionnels des arts médiatiques** pour présenter sa vidéo *Honey* (2010) au Festival international du film de Berlin de 2010. Ce festival du film est le plus important événement culturel de l'Allemagne; en effet, on y trouve plus de 19 000 professionnels du film de 136 pays, ainsi que 4 000 journalistes, et il constitue une vitrine sur ce qui se fait au cinéma à l'échelle mondiale. Cette subvention lui a permis de présenter sa plus récente vidéo au Forum international du nouveau cinéma, la partie la plus avant-gardiste du festival où l'on trouve tout ce qui est nouveau ou non conventionnel. Utilisant la métaphore de la disparition des abeilles partout dans le monde comme symbole de la fertilité et du désir féminins, *Honey* « raconte une histoire de désir apocalyptique » (*Téléfilm Canada*). Selon Lisa Steele, directrice artistique de *Vtape*, « *Honey* est difficile à regarder et impossible à oublier ».

Établie à Mississauga, en Ontario, la compagnie **Sampradaya Dance Creations** a obtenu une subvention pluriannuelle de **120 000 \$** par année pendant trois ans du programme **Création/production en danse**, en guise de contribution aux activités de ses saisons annuelles. Sampradaya figure à l'avant-scène de la danse sud-asiatique au Canada et utilise la danse pour communiquer la magie, la beauté et le mystère de la vie. Sur le plan de la créativité, l'œuvre de cette compagnie puise dans la forme classique du Bharatanatyam, l'une des formes les plus populaires de danse classique hindoue; pourtant, sa versatilité et sa force résident dans ses œuvres interculturelles à la fois diversifiées et innovatrices. Décrite par le *New York Times* comme « une compagnie d'une rare vitalité en danse », Sampradaya travaille présentement à une nouvelle production, intitulée *TAJ*, une œuvre interdisciplinaire majeure inspirée de l'émouvante histoire d'amour et de l'exquise splendeur architecturale du Taj Mahal. Sampradaya participe aussi énormément aux programmes d'éducation et de rayonnement communautaire, aux collaborations communautaires et internationales et aux programmes de développement de la danse sud-asiatique.

Dramaturge torontoise à l'avenir prometteur, **Hannah Moscovitch** a figuré parmi les finalistes du **Prix littéraire du Gouverneur général dans la catégorie théâtre** pour son ouvrage *East of Berlin*. À ce titre, elle a reçu un prix de **1 000 \$** pour souligner sa contribution à la littérature canadienne. Cette première pièce de Mme Moscovitch raconte l'histoire du fils d'un immigré allemand qui a fui sa famille dans l'espoir de s'inventer une nouvelle vie. Cette pièce authentique et convaincante explore l'héritage psychologique de l'Holocauste d'une manière empreinte d'humour noir. Mme Moscovitch a aussi reçu **500 \$** du programme de **Subventions de voyage aux artistes du théâtre** pour assister à la première de sa pièce à Halifax en novembre 2009. Elle a été qualifiée de « sensation de la culture indie » par le *Toronto Life Magazine*, de « jeune merveille du théâtre canadien » par CBC Radio, et de « talent époustouflant » par *Eye Weekly*.

Le **Chocolate Woman Collective**, un groupe d'artistes du théâtre indigène du Canada, des États-Unis et de Panama, a obtenu une subvention de **28 000 \$** du programme **Échanges coopératifs entre artistes des Peuples autochtones: Subventions de projets internationaux**. Le projet, *The Chocolate Woman Dreams the Milky Way*, a été une collaboration entre artistes autochtones de différentes disciplines qui ont travaillé ensemble à la création d'une pièce de théâtre multidisciplinaire juxtaposant les formes d'art traditionnelles et contemporaines et incarnant une imagerie visuelle au moyen du texte et de la performance. La production a puisé ses racines dans l'art et les pictogrammes du mola et a été créée à Toronto, où le collectif est établi. La subvention a aidé le Chocolate Woman Collective à mener à terme les phases de création finale de la production et à travailler simultanément avec tous les collaborateurs au même endroit.

Le **Salon du livre de Hearst** a reçu une subvention de **7 500 \$** provenant du programme **Soutien à la promotion des arts littéraires** pour aider à la tenue du 5^e **Salon annuel du livre de Hearst**, qui s'est déroulé en mai 2009. Sous le thème *Des livres qui font du chemin*, l'événement a réuni auteurs et lecteurs afin d'encourager l'imagination, la créativité et l'espoir par le biais des livres. Le Salon a accueilli 24 auteurs, 42 exposants et 225 maisons d'édition, ainsi que 5 200 visiteurs. Dans un effort pour faire connaître les artistes franco-ontariens, l'événement a aussi accueilli des spectacles, des pièces de théâtre et des films présentés par des Franco-Ontariens provenant surtout du Nord de l'Ontario. Cette année, le *Salon du livre de Hearst* a accueilli des visiteurs habituellement absents de l'événement et les organisateurs ont enregistré une hausse de la participation des jeunes et des adolescents.

Dancetheatre David Earle, à Guelph, en Ontario, a obtenu une subvention de **60 000 \$** sur deux ans du programme de **Subvention de projets de production en danse**. Cette subvention permettra la reconstruction, la documentation, la remise en scène et la présentation à long terme de son œuvre la plus célèbre, *Sacra Conversazione*. David Earle a créé un vaste répertoire qui porte souvent sur de grands thèmes propices à l'expansion de l'âme – la mythologie ancienne, les symboles sacrés et le lien entre le corps et l'esprit. Il cherche tout particulièrement à créer pour les publics amateurs de danse des occasions d'entendre de nouvelles pièces de musique contemporaine et traditionnelle, et il chorégraphie régulièrement des danseurs qui accompagnent notamment des chorales, de petits ensembles et des orchestres.

Kristen Fahrig, sculptrice, designer et éducatrice de Toronto, a reçu une subvention de **25 000 \$** provenant du **Programme d'aide aux arts intégrés: Collaboration entre les artistes et la communauté** afin d'effectuer un travail de recherche, de créer et de produire une nouvelle œuvre entre août 2009 et février 2010. En collaboration avec des bénévoles de la communauté, M^{me} Fahrig a animé le parc MacGregor à Toronto au moyen de spectacles et d'une programmation en arts intégrés. Selon Kasia Ignatowska de *Bloor News*, Kristen Fahrig a permis aux enfants de travailler ensemble et de tirer profit de leur travail en les encourageant à avoir leurs propres idées, et le fruit de leurs imaginations s'est révélé extrêmement distrayant. Les enfants qui ont participé au projet devaient travailler en atelier avec des professionnels, collaborer avec leurs pairs et créer un changement positif au sein de la communauté. M^{me} Fahrig a utilisé différents médias artistiques, comme la prestation théâtrale et un orchestre d'ustensiles, afin d'encourager les gens à travailler en équipe pour créer des spectacles. Selon Kristen Fahrig, ce projet a été le début d'un programme dont elle aimerait poursuivre le développement dans le cadre de ses futures pratiques artistiques communautaires.

Le **Regent Park Film Festival** a obtenu une subvention de **25 000 \$** pour le projet intitulé **Regent Park Film Festival 2009**. Ce festival du film communautaire à but non lucratif de Toronto s'emploie à présenter des films indépendants qui sont pertinents pour les résidents du plus grand et du plus ancien quartier de logements sociaux au Canada, Regent Park. Le festival, qui se déroule dans un endroit en grande partie occupé par de nouveaux immigrants, présente gratuitement des films qui reflètent des thèmes clés tels que l'immigration, les problèmes inhérents aux grandes villes, l'identité et le multiculturalisme. Financé au moyen du programme **Subventions d'aide aux projets de diffusion en arts médiatiques**, ce festival célèbre la différence et traverse les frontières entre la race, la langue, la nationalité, la religion, le sexe et les origines ethniques. Le festival, qui s'est déroulé en novembre 2009, comprenait 16 programmes constitués de 76 films provenant de 11 pays. D'une durée de quatre jours, le festival a donné lieu à la création d'un organisme communautaire qui exerce ses activités à longueur d'année, animant des ciné-clubs mensuels et présentant des projections de films dans des centres d'hébergement pour femmes et des centres de santé communautaire.

Le dramaturge torontois **Daniel MacIvor** a reçu **6 000 \$** du programme de **Subventions aux artistes du théâtre** pour effectuer des recherches et des voyages pour sa pièce **Deshita**, une histoire d'amour qui traite des relations culturelles canado-nippones. Lors d'une visite précédente au Japon, M. MacIvor a été fasciné par l'amour que vouent les Japonais au théâtre canadien, notant qu'il y a même un important festival de théâtre canadien chaque année à Tokyo. En gardant cela à l'esprit, **Deshita** explore tout ce qui lie les deux cultures tant sur le plan inné, qu'énergétique et spirituel. M. MacIvor a effectué deux séjours d'un mois au Japon au cours desquels il a effectué des recherches et écrit sur les tempéraments et la sensibilité des Japonais. Il a maintenant terminé sa version définitive et espère monter une production canadienne en 2011.

4.0 Financement global des arts et de la culture en Ontario par les trois ordres de gouvernement⁶

- En Ontario, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à environ 3,2 milliards de dollars en 2007-2008 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement fédéral représentait la part la plus importante avec 43 % (soit environ 1,4 milliard de dollars), suivi du financement municipal avec 35 % (1,1 milliard de dollars) et du financement provincial avec 22 % (701,7 millions de dollars).
- En Ontario, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 1,4 milliard de dollars, est principalement concentré (88 %) dans trois domaines : la diffusion, les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux), et les arts de la scène. Le reste des fonds, soit 12 %, est octroyé à des domaines tels que les films et les vidéos (51,2 millions de dollars), les arts multidisciplinaires (37,5 millions de dollars), et les lettres et l'édition (32 millions de dollars). Au cours de la même année (2007-2008), le financement du Conseil des Arts du Canada a représenté environ 4 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture en Ontario.
- Entre 2003-2004 et 2007-2008, les dépenses fédérales en matière de culture en Ontario ont 1,36 milliards de dollars. Au cours de la même période, le financement du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario a augmenté, passant de 41,7 millions de dollars à 51,0 millions de dollars.
- La plus importante part du financement du gouvernement provincial est concentrée dans trois domaines (84 %) : les bibliothèques, les ressources du patrimoine, et la diffusion, à 592,4 millions de dollars. Le gouvernement provincial finance aussi les arts de la scène (31,9 millions de dollars), l'enseignement des arts (25,2 millions de dollars), et les arts multidisciplinaires (20,6 millions de dollars).

⁶ Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2007-2008 », avril 2010, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2010001/part-partie4-fra.htm>>.

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
en l'Ontario, 2007-2008¹**

(en milliers de dollars)

| | Fédéral | Provincial | Municipal | Total |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| Bibliothèques | 12 447 \$ | 271 894 \$ | 782 503 \$ | 1 066 844 \$ |
| Ressources du patrimoine | 282 901 \$ | 258 186 \$ | 9 670 \$ | 550 757 \$ |
| Enseignement des arts | 10 782 \$ | 25 207 \$ | 0 \$ | 35 989 \$ |
| Lettres et édition | 32 010 \$ | 7 233 \$ | 0 \$ | 39 243 \$ |
| Arts de la scène | 130 859 \$ | 31 873 \$ | 11 663 \$ | 174 395 \$ |
| Arts visuels et artisanat | 8 026 \$ | 6 199 \$ | 0 \$ | 14 225 \$ |
| Films et vidéos | 51 174 \$ | 10 403 \$ | 0 \$ | 61 577 \$ |
| Diffusion | 783 346 \$ | 62 330 \$ | 0 \$ | 845 676 \$ |
| Enregistrement sonore | 2 500 \$ | 867 \$ | 0 \$ | 3 367 \$ |
| Multiculturalisme | 3 966 \$ | 7 006 \$ | 0 \$ | 10 972 \$ |
| Multidisciplinaires et autres activités ² | 37 527 \$ | 20 552 \$ | 299 701 \$ | 357 780 \$ |
| Total | 1 355 538 \$ | 701 749 \$ | 1 103 537 \$ | 3 160 824 \$ |

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2007-2008 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
total des provinces et des territoires, 2007-2008¹**

(en milliers de dollars)

| | Fédéral | Provincial | Municipal ² | Total |
|---|---------------------|---------------------|------------------------|---------------------|
| Bibliothèques | 41 336 \$ | 972 043 \$ | 1 782 454 \$ | 2 795 833 \$ |
| Ressources du patrimoine | 1 017 230 \$ | 848 307 \$ | 119 242 \$ | 1 984 779 \$ |
| Enseignement des arts | 21 939 \$ | 124 828 \$ | 0 \$ | 146 767 \$ |
| Lettres et édition | 133 579 \$ | 24 409 \$ | 0 \$ | 157 988 \$ |
| Arts de la scène | 240 698 \$ | 221 485 \$ | 47 354 \$ | 509 537 \$ |
| Arts visuels et artisanat | 24 606 \$ | 74 083 \$ | 0 \$ | 98 689 \$ |
| Films et vidéos | 330 457 \$ | 116 327 \$ | 0 \$ | 446 784 \$ |
| Diffusion | 1 727 738 \$ | 201 427 \$ | 0 \$ | 1 929 165 \$ |
| Enregistrements sonores | 27 060 \$ | 5 328 \$ | 0 \$ | 32 388 \$ |
| Multiculturalisme | 19 440 \$ | 22 858 \$ | 0 \$ | 42 298 \$ |
| Multidisciplinaires et autres activités | 152 609 \$ | 219 705 \$ | 662 219 \$ | 1 034 533 \$ |
| Total³ | 3 736 693 \$ | 2 830 800 \$ | 2 611 269 \$ | 9 178 762 \$ |

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2007-2008 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Les dépenses municipales sont calculées pour l'année de calendrier.

³Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 443 \$ millions.

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture
en \$ par habitant par province et territoire, 2007-2008¹**

| | Fédéral | Provincial | Municipal | Total |
|---------------------------|---------------|--------------|--------------|---------------|
| Canada | 112 \$ | 85 \$ | 78 \$ | 275 \$ |
| Terre-Neuve-et-Labrador | 88 \$ | 124 \$ | 28 \$ | 240 \$ |
| Île-du-Prince-Édouard | 156 \$ | 115 \$ | 29 \$ | 301 \$ |
| Nouvelle-Écosse | 109 \$ | 88 \$ | 44 \$ | 241 \$ |
| Nouveau-Brunswick | 74 \$ | 86 \$ | 37 \$ | 197 \$ |
| Québec | 165 \$ | 117 \$ | 76 \$ | 358 \$ |
| Ontario | 105 \$ | 54 \$ | 85 \$ | 244 \$ |
| Manitoba | 67 \$ | 143 \$ | 53 \$ | 263 \$ |
| Saskatchewan | 49 \$ | 137 \$ | 91 \$ | 277 \$ |
| Alberta | 55 \$ | 91 \$ | 80 \$ | 225 \$ |
| Colombie-Britannique | 47 \$ | 75 \$ | 88 \$ | 210 \$ |
| Yukon | 589 \$ | 514 \$ | 13 \$ | 1 116 \$ |
| Territoires du Nord-Ouest | 766 \$ | 233 \$ | 57 \$ | 1 056 \$ |
| Nunavut | 387 \$ | 170 \$ | 13 \$ | 570 \$ |

¹Les chiffres par habitant ont été calculés à l'aide de données fournies par Statistique Canada : Tableau 1 : Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 2007-2008 (avril 2010) et Population par année, par province et territoire (juillet 2008).

Note: Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2007-2008 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, aux arts multidisciplinaires et à d'autres activités.

5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés à l'Ontario par le Conseil des Arts du Canada

Financement du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario

- Depuis 1999-2000, le financement du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario a augmenté, passant de 33,6 millions de dollars à 47,8 millions de dollars en 2009-2010, soit une hausse de 42,25 %.
- La part des subventions totales du Conseil des Arts du Canada qui est allée à l'Ontario a légèrement varié au cours des 11 derniers exercices financiers, étendre de 32,37 % à 34,51 %. Avec une part de 32,69 % en 2009-2010, ce pourcentage a été très stable pour la huitième année de suite.

Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada à l'Ontario et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010

| Exercice | Subventions en \$ à l'Ontario | Total des subventions du Conseil des Arts du Canada en \$ | Ontario, en % du total |
|------------------------|-------------------------------|---|------------------------|
| 1999-2000 | 33 586 648 \$ | 103 008 149 \$ | 32,61 % |
| 2000-2001 | 34 010 090 \$ | 105 051 989 \$ | 32,37 % |
| 2001-2002 | 42 721 137 \$ | 123 777 539 \$ | 34,51 % |
| 2002-2003 | 42 894 162 \$ | 129 467 062 \$ | 33,13 % |
| 2003-2004 | 41 692 700 \$ | 125 957 452 \$ | 33,10 % |
| 2004-2005 | 40 163 265 \$ | 121 455 742 \$ | 33,07 % |
| 2005-2006 | 40 288 640 \$ | 120 519 422 \$ | 33,43 % |
| 2006-2007 | 47 530 459 \$ | 140 838 547 \$ | 33,75 % |
| 2007-2008 | 50 961 488 \$ | 152 803 607 \$ | 33,35 % |
| 2008-2009 | 48 244 065 \$ | 145 639 343 \$ | 33,13 % |
| 2009-2010 | 47 778 321 \$ | 146 136 164 \$ | 32,69 % |
| Changement en % | 42,25 % | 41,87 % | |

**Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline,
Ontario, 2009-2010**

| Discipline | Artistes | Organismes artistiques | Total |
|--|----------------------|------------------------|-----------------------|
| Arts autochtones | 23 800 \$ | 390 500 \$ | 414 300 \$ |
| Arts médiatiques | 1 623 390 \$ | 2 627 009 \$ | 4 250 399 \$ |
| Arts visuels | 2 148 350 \$ | 5 173 370 \$ | 7 321 720 \$ |
| Danse | 349 610 \$ | 5 812 026 \$ | 6 161 636 \$ |
| Développement des publics et marchés | 39 170 \$ | 610 290 \$ | 649 460 \$ |
| Directeur | 0 \$ | 0 \$ | 0 \$ |
| Directeur de la Division des disciplines artistiques | 0 \$ | 60 000 \$ | 60 000 \$ |
| Équité | 38 250 \$ | 716 030 \$ | 754 280 \$ |
| Initiative de développement créatif de l'Alberta | 20 000 \$ | 0 \$ | 20 000 \$ |
| Inter-arts | 247 300 \$ | 216 600 \$ | 463 900 \$ |
| Lettres et édition | 1 011 357 \$ | 6 671 775 \$ | 7 683 132 \$ |
| Musique | 1 116 604 \$ | 9 702 485 \$ | 10 819 089 \$ |
| Prix et dotations | 251 000 \$ | 236 200 \$ | 487 200 \$ |
| Théâtre | 313 750 \$ | 8 379 455 \$ | 8 693 205 \$ |
| Total - Ontario | 7 182 581 \$ | 40 595 740 \$ | 47 778 321 \$ |
| Total - Canada | 23 255 765 \$ | 122 880 399 \$ | 146 136 164 \$ |
| Subventions à l'Ontario en % du total des subventions du Conseil des Arts du Canada | 30,89 % | 33,04 % | 32,69 % |

Demands de subvention de l'Ontario

- Pour la sixième année consécutive depuis 1999-2000, la part des demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques de l'Ontario est inférieure à 30 %. Avec 30,50 % de toutes les demandes de subvention adressées au Conseil des Arts du Canada en 2009-2010, la part des demandes de subvention provenant de l'Ontario est considérablement inférieure à sa part de la population (38,74 %) et à sa part d'artistes (40,60 %) – voir le Tableau 7.

**Tableau 6 : Demands de subvention à l'Ontario présentées
au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention
au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010**

| Exercice | Demands de subvention de l'Ontario | Total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada | Ontario, en % du total |
|------------------------|------------------------------------|---|---------------------------|
| 1999-2000 | 4 636 | 14 939 | 31,03 % |
| 2000-2001 | 4 257 | 13 526 | 31,47 % |
| 2001-2002 | 4 711 | 14 586 | 32,30 % |
| 2002-2003 | 4 978 | 15 592 | 31,93 % |
| 2003-2004 | 4 844 | 16 085 | 30,12 % |
| 2004-2005 | 4 888 | 16 572 | 29,50 % |
| 2005-2006 | 4 601 | 15 831 | 29,06 % |
| 2006-2007 | 4 622 | 15 663 | 29,51 % |
| 2007-2008 | 4 295 | 14 768 | 29,08 % |
| 2008-2009 | 4 570 | 15 305 | 29,86 % |
| 2009-2010 | 4 922 | 16 139 | 30,50 % |
| Changement en % | 6,17 % | 8,03 % | |

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférée à un autre programme.

Ontario – Diverses comparaisons avec d'autres provinces⁷

- L'Ontario est au huitième rang au chapitre du financement du Conseil des Arts du Canada par habitant par province avec 3,66 \$. Sa part du financement est supérieure au pourcentage de ses demandes de subvention, et très inférieure au pourcentage de sa population et de ses artistes.

| Tableau 7 : Ontario – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2009-2010 | | | | | |
|---|--|---------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------------|
| Province ou territoire | Subvention du Conseil des Arts du Canada par habitant | Part en % du financement | Part en % des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada | Part en % de la population | Part en % des artistes |
| Terre-Neuve-et-Labrador | 3,27 \$ | 1,14 % | 1,11 % | 1,51 % | 0,86 % |
| Île-du-Prince-Édouard | 2,69 \$ | 0,26 % | 0,29 % | 0,42 % | 0,34 % |
| Nouvelle-Écosse | 4,59 \$ | 2,95 % | 2,73 % | 2,78 % | 2,67 % |
| Nouveau-Brunswick | 2,69 \$ | 1,38 % | 1,34 % | 2,22 % | 1,36 % |
| Québec | 5,91 \$ | 31,65 % | 32,34 % | 23,20 % | 21,54 % |
| Ontario | 3,66 \$ | 32,69 % | 30,50 % | 38,74 % | 40,60 % |
| Manitoba | 5,38 \$ | 4,49 % | 2,66 % | 3,62 % | 2,80 % |
| Saskatchewan | 3,43 \$ | 2,42 % | 1,73 % | 3,05 % | 2,17 % |
| Alberta | 2,84 \$ | 7,16 % | 7,57 % | 10,93 % | 8,68 % |
| Colombie-Britannique | 4,65 \$ | 14,17 % | 15,56 % | 13,20 % | 18,49 % |
| Yukon | 15,56 \$ | 0,36 % | 0,46 % | 0,10 % | 0,15 % |
| Territoires du Nord-Ouest | 4,55 \$ | 0,14 % | 0,21 % | 0,13 % | 0,13 % |
| Nunavut | 14,21 \$ | 0,31 % | 0,20 % | 0,10 % | 0,18 % |
| Autres | ... | 0,87 % | 3,30 % | ... | ... |
| Total | (Moyenne 4,33 \$) | 100,00 % | 100,00 % | 100,00 % | 100,00 % |

⁷ Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », juillet 2009, <http://www40.statcan.ca/102/cst01/demo02a_f.htm>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,
Ontario, 2009-2010**

| Collectivité | Montant |
|------------------|------------|
| AJAX | 55 000 \$ |
| ATWOOD | 20 000 \$ |
| AURORA | 20 750 \$ |
| BARRIE | 90 200 \$ |
| BATH | 1 500 \$ |
| BEAMSVILLE | 2 500 \$ |
| BELLE RIVER | 60 050 \$ |
| BELLEVILLE | 12 000 \$ |
| BLOOMFIELD | 3 000 \$ |
| BLYTH | 150 000 \$ |
| BOWMANVILLE | 21 150 \$ |
| BRAMPTON | 80 000 \$ |
| BRANTFORD | 36 050 \$ |
| BRUSSELS | 5 000 \$ |
| BURLINGTON | 4 140 \$ |
| CALABOGIE | 3 000 \$ |
| CALLANDER | 1 500 \$ |
| CAMBRIDGE | 98 000 \$ |
| CAMPBELLFORD | 7 500 \$ |
| CARLSBAD SPRINGS | 500 \$ |
| CHATHAM | 64 000 \$ |
| CHATSWORTH | 18 000 \$ |
| COLBORNE | 26 000 \$ |
| CONCORD | 750 \$ |
| COOKSTOWN | 2 500 \$ |
| CORNWALL | 1 500 \$ |
| CREEMORE | 40 000 \$ |
| CURVE LAKE | 500 \$ |
| DESERONTO | 4 000 \$ |
| DOWNSVIEW | 2 700 \$ |
| DUNDAS | 1 750 \$ |
| DURHAM | 17 500 \$ |
| EAST YORK | 81 400 \$ |
| EDEN MILLS | 20 000 \$ |
| ELORA | 40 350 \$ |
| EMERYVILLE | 24 000 \$ |
| ERIN | 105 400 \$ |
| ETOBICOKE | 122 525 \$ |
| EVANSVILLE | 15 000 \$ |
| FONTHILL | 1 525 \$ |
| GANANOQUE | 75 000 \$ |
| GARDEN RIVER | 10 000 \$ |
| GLOUCESTER | 23 950 \$ |
| GRAFTON | 34 500 \$ |
| GRAND VALLEY | 20 000 \$ |
| GRIMSBY | 32 000 \$ |
| GUELPH | 416 150 \$ |
| HAMILTON | 950 575 \$ |
| HASTINGS | 40 000 \$ |
| HEARST | 7 500 \$ |
| HERON BAY | 1 600 \$ |
| HOLLAND LANDING | 870 \$ |
| HOLSTEIN | 105 700 \$ |
| INGLEWOOD | 10 000 \$ |
| IROQUOIS | 2 600 \$ |
| KANATA | 55 000 \$ |
| KEMBLE | 1 500 \$ |
| KING CITY | 1 150 \$ |
| KINGSTON | 349 325 \$ |
| KINGSVILLE | 38 170 \$ |
| KITCHENER | 661 860 \$ |
| KLEINBURG | 10 000 \$ |
| LONDON | 728 900 \$ |
| LONGFORD MILLS | 49 000 \$ |

| Collectivité | Montant |
|---------------------|---------------|
| MARKHAM | 353 035 \$ |
| MARMORA | 1 000 \$ |
| MARYSVILLE | 40 000 \$ |
| MASSEY | 19 000 \$ |
| M'CHIGEENG | 40 000 \$ |
| MEAFORD | 52 500 \$ |
| MERLIN | 25 000 \$ |
| MIDHURST | 2 000 \$ |
| MILLBROOK | 48 750 \$ |
| MILLGROVE | 57 000 \$ |
| MILTON | 15 205 \$ |
| MINDEN | 2 500 \$ |
| MISSISSAUGA | 236 000 \$ |
| MOOSE FACTORY | 24 000 \$ |
| MORRISBURG | 25 000 \$ |
| MOUNT FOREST | 1 500 \$ |
| NEPEAN | 4 500 \$ |
| NEWMARKET | 35 000 \$ |
| NIAGARA FALLS | 30 000 \$ |
| NIAGARA-ON-THE-LAKE | 711 000 \$ |
| NORLAND | 3 100 \$ |
| NORTH BAY | 87 100 \$ |
| NORTH YORK | 274 825 \$ |
| OAKVILLE | 327 470 \$ |
| OHSWEKEN | 2 100 \$ |
| ORANGEVILLE | 36 500 \$ |
| ORILLIA | 24 000 \$ |
| ORLEANS | 20 000 \$ |
| ORONO | 12 000 \$ |
| OSHAWA | 111 000 \$ |
| OTTAWA | 3 339 585 \$ |
| OWEN SOUND | 129 800 \$ |
| PARRY SOUND | 1 810 \$ |
| PEMBROKE | 22 600 \$ |
| PERTH | 1 000 \$ |
| PETERBOROUGH | 325 125 \$ |
| PICKERING | 26 400 \$ |
| PICTON | 26 500 \$ |
| PORT DOVER | 54 000 \$ |
| PORT HOPE | 15 400 \$ |
| RAMA | 2 500 \$ |
| RICHMOND HILL | 23 320 \$ |
| SARNIA | 12 320 \$ |
| SAULT STE. MARIE | 1 500 \$ |
| SCARBOROUGH | 88 525 \$ |
| SHARON | 13 800 \$ |
| SHELBURNE | 2 500 \$ |
| SHOAL LAKE | 15 000 \$ |
| SIOUX LOOKOUT | 1 000 \$ |
| SPENCERVILLE | 13 000 \$ |
| ST ALBERT | 42 360 \$ |
| ST. CATHARINES | 311 200 \$ |
| STONEY CREEK | 500 \$ |
| STOUFFVILLE | 9 900 \$ |
| STRATFORD | 1 015 000 \$ |
| STRATHROY | 26 500 \$ |
| SUDBURY | 473 600 \$ |
| SUMMER BEAVER | 2 000 \$ |
| SYDENHAM | 20 000 \$ |
| TEHKUMMAH | 750 \$ |
| TEMAGAMI | 10 000 \$ |
| THEDFORD | 20 000 \$ |
| THORNHILL | 51 840 \$ |
| THUNDER BAY | 499 600 \$ |
| TORONTO | 32 223 031 \$ |
| TRENTON | 19 000 \$ |
| UXBRIDGE | 7 500 \$ |
| VANIER | 162 114 \$ |
| VAUGHAN | 21 000 \$ |

| Collectivité | Montant |
|---|-----------------------|
| VIRGIL | 6 000 \$ |
| WATERLOO | 221 130 \$ |
| WHITBY | 500 \$ |
| WHITEFISH FALLS | 10 000 \$ |
| WIARTON | 50 000 \$ |
| WIKWEMIKONG | 167 500 \$ |
| WILLOWDALE | 20 000 \$ |
| WINDSOR | 530 273 \$ |
| WOLFE ISLAND | 2 400 \$ |
| WOODBIDGE | 1 320 \$ |
| WOODSTOCK | 5 478 \$ |
| YORK | 224 465 \$ |
| Total - Ontario | 47 778 321 \$ |
| Total - Canada | 146 136 164 \$ |
| Subventions à l'Ontario en % du total du financement du Conseil des Arts du Canada | 32,69 % |

Nota : Ces dernières années, la liste des subventions aux artistes (à titre individuel) et aux organismes artistiques par province ou territoire était incluse à la fin de chaque section. Depuis 2008-2009, ces listes sont disponibles par l'entremise de la Liste interrogeable des subventions, affichée sur le site web du Conseil (<http://conseildesarts.ca/subventions/recipients-fr/ol127245536828281250.htm>).